

**Art. 1 LIBERATORIA**

L'utilizzo dei dati presenti nei documenti tecnici di Itacoil (inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, sito web, cataloghi completi o loro parti, specifiche tecniche e test reports) implica l'accettazione dei termini e delle condizioni di seguito indicate.

Queste informazioni sono state fornite gratuitamente ma rimangono di proprietà esclusiva di Itacoil.

Itacoil ha compiuto sforzi ragionevoli per garantirne l'accuratezza, ma non garantisce che siano prive di errori, completamente accurate o aggiornate.

È responsabilità del Cliente verificare i risultati dell'utilizzo di queste informazioni nella propria specifica applicazione ed alle condizioni ambientali di funzionamento.

In nessun caso Itacoil o i suoi distributori, agenti o dipendenti saranno responsabili per eventuali danni diretti, indiretti, incidentali o consequenziali (inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, danni per perdita di attività, perdita di profitti, interruzioni di attività e perdita di informazioni) derivanti dall'uso o dall'impossibilità di utilizzare tali dati. In nessun caso la responsabilità di Itacoil nei confronti del Cliente per qualsivoglia causa, e indipendentemente dalla forma di azione, supera € 200.

Nessuna informazione orale o scritta di consulenza fornita da Itacoil o dai suoi distributori, agenti o dipendenti potrà generare alcuna garanzia o variare alcuna disposizione o informazione contenuta nel presente documento.

Itacoil si riserva il diritto di modificare qualsiasi parte di tali dati in qualsiasi momento e senza preavviso. Pertanto, il Cliente è invitato a verificare che le schede tecniche siano aggiornate prima di effettuare gli ordini.

**Art. 2 USO GENERALE**

I Prodotti forniti da Itacoil vengono progettati esclusivamente per l'uso in apparecchiature elettroniche generiche; essi non sono destinabili ai settori quali quello militare, aerospazio, aviazione, sottomarino, controllo nucleare, sistemi automatici di controllo (automezzi, treni, navi), prevenzione disastri, medicale, rete di informazione pubblica ecc., se non diversamente concordato per iscritto.

L'uso e il funzionamento del Prodotto in condizioni ambientali che potrebbero danneggiare l'isolamento del filo, devono essere evitati.

I detergenti utilizzati per pulire l'applicazione del Cliente potrebbero danneggiare o modificare le caratteristiche del componente.

Se l'apparecchiatura che ospita i Prodotti viene inglobata in resina, durante e dopo l'indurimento la resina potrebbe generare tensioni meccaniche che potrebbero danneggiare i Prodotti.

Il profilo di saldatura, ove presente nel datasheet, deve essere rispettato. Altri profili o metodi di saldatura sono a rischio del Cliente e invalideranno la garanzia.

La temperatura di funzionamento del componente non deve superare la temperatura massima specificata, considerando che tale temperatura è la combinazione della temperatura ambiente e dell'aumento di temperatura del componente.

Al fine di ottenere requisiti tecnici specifici, alcuni prodotti possono contenere sostanze soggette a restrizioni in alcuni paesi. Alcune informazioni sono disponibili online. Sentiti libero di contattare il nostro servizio clienti per tutte le informazioni non disponibili sul nostro sito web.

Eventuali note, precauzioni e avvertenze specifiche del Prodotto devono essere rigorosamente osservate. I Prodotti sono progettati per essere utilizzati entro i valori specificati nella scheda tecnica. Se le condizioni di funzionamento specificate non vengono rispettate il Prodotto può essere danneggiato. La violazione delle specifiche tecniche del Prodotto invaliderà la garanzia.

**Art. 3 PRODOTTI FINITI**

Ai fini delle presenti Note Tecniche Generali si intendono Prodotti Finiti i Prodotti Standard<sup>1</sup> oppure Prodotti Speciali<sup>2</sup> di cui la Itacoil dichiara esplicitamente la conformità CE. La Itacoil si assume l'onere di marcatura CE e la responsabilità dal punto di vista progettuale unicamente a fronte di tale condizione di fornitura. La marcatura CE è espressione di conformità alla norma CEI EN 61558, se non diversamente dichiarato per iscritto dalla Itacoil.

**Art. 4 PRODOTTI SEMILAVORATI (NON FINITI)**

Tutti i restanti Prodotti rientrano tra i componenti esclusi dalla Direttiva 2014/35/UE ai sensi del paragrafo §7 delle Linee Guida per la Direttiva Bassa Tensione 2014/35/EU di Agosto 2018, pertanto vengono forniti privi di conformità CE. Tali Prodotti sono sempre forniti come Prodotto Semilavorato, ovvero come componente per un uso specifico definito dal Cliente, con caratteristiche tese unicamente a soddisfare le esigenze del Cliente stesso e concepiti per essere utilizzati in apparecchiature specifiche, anche in presenza di dichiarazioni riguardanti l'idoneità generale per determinate aree di applicazione o normative. Tali dichiarazioni, basate sulla conoscenza dei requisiti tipici, servono da guida generale e non possono essere considerate quali dichiarazioni di conformità normativa.

Qualora il Cliente richiedesse un Prodotto pronto per la messa in servizio e dotato di conformità CE (Prodotto Finito), Itacoil può, su esplicita richiesta e a pagamento, assumere l'onere di effettuare le necessarie valutazioni e prove di tipo nei propri laboratori o presso laboratori esterni.

**Art. 5 RESPONSABILITÀ GENERALI DEL CLIENTE**

Sia per i Prodotti Finiti che per i Semilavorati, la responsabilità circa la loro conformità ai requisiti tecnici e funzionali richiesti per l'apparecchiatura, nonché alle pertinenti norme, leggi e regolamenti, è di competenza esclusiva del Cliente.

**Art. 6 RESPONSABILITÀ DEL CLIENTE IN RELAZIONE AD APPLICAZIONI PARTICOLARMENTE RILEVANTI PER LA SICUREZZA**

Nonostante Itacoil progetti e produca i suoi Prodotti con i più elevati standard di qualità e sicurezza, va chiaramente evidenziato che la possibilità di un malfunzionamento o di un guasto non può essere completamente eliminata allo stato dell'arte attuale, anche se i Prodotti vengono utilizzati nell'ambito delle specifiche. Di conseguenza, le applicazioni dei Clienti che richiedono un alto grado di affidabilità o sicurezza dovranno impiegare design adeguati o altre protezioni per garantire che il guasto di un componente elettrico non comporti un rischio di lesioni personali o danni alla proprietà.

**Art. 7 REQUISITI TECNICI**

Ogni tipo di prescrizione tecnica e/o costruttiva necessaria (quali ad esempio distanze in aria, distanze attraverso l'isolante, classi termiche dei materiali, dimensioni, ecc.), compresi gli eventuali parametri da rispettare (quali ad esempio valori di tensione, corrente, induttanza, resistenza, tenuta alla tensione applicata, ecc.), dovrà essere specificata. Dei parametri tecnici dovrà essere specificata la necessità di effettuarne i test ed il relativo grado di assiduità (LOA per collaudi statistici - quantità per i collaudi speciali - 100% per i collaudi da eseguire sulla totalità dei pezzi prodotti). Le prescrizioni di cui sopra dovranno essere comunicate dal Cliente, preventivamente e per iscritto. In assenza di precise indicazioni in tal senso i valori dei parametri indicati saranno considerati come valori tipici preferenziali da non collaudare sulla produzione (ad esempio perché verificati nell'ambito delle prove effettuate dal Cliente o perché dal Cliente ritenuta non necessaria una verifica sistematica).

Per contro, la Itacoil si impegna a mantenere nel tempo le caratteristiche sostanziali del Prodotto conformi alla prima fornitura di campioni o serie ed a fornire, su richiesta, ogni informazione necessaria all'effettuazione, a cura del Cliente o da laboratori da esso incaricati, di valutazioni ed eventuali prove di tipo per verificarne l'idoneità sia tecnica che normativa. Non potranno comunque essere contestati Prodotti che abbiano caratteristiche conformi alle condizioni di fornitura ed alla campionatura o, in assenza di campioni, conformi alla prima fornitura (eccetto le normali tolleranze e le eventuali variazioni tecnologiche e di processo che potrebbero intervenire nel tempo senza scostamenti delle caratteristiche fondamentali del Prodotto).

Tutti i trasformatori da circuito stampato sono "da incorporare" per natura con grado di protezione IP00, ovvero la protezione contro i contatti diretti e indiretti deve essere assicurata da un involucro adeguato, che tenga conto non solo della sicurezza elettrica e della robustezza meccanica, ma anche delle temperature che può eventualmente raggiungere il trasformatore in condizioni di sovraccarico o cortocircuito.

Nello studio delle applicazioni va tenuta presente la necessità di un sufficiente scambio termico verso l'ambiente. Dato che gli elementi che influenzano la dissipazione del calore generato dal trasformatore sono molti (dimensione, spessore, tipo di materiale dei contenitori, temperatura ambiente, condizioni di

<sup>1</sup> Prodotti Standard: realizzati per soddisfare esigenze generiche di mercato, vengono raccolti nel catalogo ed hanno caratteristiche tecniche predeterminate.

<sup>2</sup> Prodotti Speciali: realizzati per soddisfare specifiche richieste avanzate dal Cliente; possono essere progettati dalla Itacoil oppure dal Cliente.



carico, presenza di altri componenti che generano calore, ecc.) e dato che la vita del trasformatore può essere notevolmente abbreviata se lavora a temperature elevate, si consiglia di effettuare opportune verifiche in tal senso. In particolare, nell'installazione finale, va verificato che le temperature degli avvolgimenti in condizioni anormali (sovraccarico, prove di guasto, ecc.) non superino i 140°C per i trasformatori di alimentazione a 50-60Hz ed i 115°C per tutti gli altri, salvo diversa indicazione specifica. Inoltre, la scelta del trasformatore deve tenere in conto le variazioni della tensione di rete.

Le dimensioni riportate nelle documentazioni tecniche e nei cataloghi sono indicative e, salvo diversa indicazione, sono espresse in millimetri. I disegni raffigurati possono non rispettare le proporzioni reali.

#### **Art. 8                    TRASFORMATORI DI SICUREZZA**

I trasformatori definiti a catalogo "safety transformers" o "trasformatori di sicurezza" sono conformi alle norme indicate nelle relative pagine. Il significato dei diversi tipi di protezione da sovraccarico e cortocircuito è conforme alle norme sopra citate. Per i modelli in cui è richiesto il fusibile il trasformatore deve essere protetto da un fusibile ritardato su ogni uscita secondaria; per trasformatori fino a 30VA i fusibili devono essere conformi alla norma CEI EN 60127.2.3 (es. serie ST523 Omega); per trasformatori di potenza superiore il fusibile deve essere conforme alla norma CEI EN 60127.2.6 (es. serie VT521 Omega).

#### **Art. 9                    CONSERVAZIONE E MANIPOLAZIONE**

Tutti i Prodotti, se non diversamente specificato, devono essere immagazzinati e manipolati in conformità a quanto segue:

- temperatura ambiente tra 0°C e 40°C e umidità 60% RH nella confezione originale sigillata;
- temperatura ambiente tra 0°C e 40°C e umidità 40% RH a confezione aperta, senza rischi di ossidazione per 2 mesi;
- l'uso entro 12 mesi rispetto al codice lotto di produzione è consigliato, diversamente non può essere garantita al 100% la saldabilità;
- conservare in luogo privo di vapori corrosivi come ossido di zolfo e cloro;
- evitare il contatto dei terminali con le mani.

#### **Art. 10                  CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA**

Ogni compravendita è regolata dalle Condizioni Generali di Vendita di Itacoil consultabili al link sottostante. Nessun'altra clausola o condizione, incluse quelle difformi proposte dal Cliente con il suo ordine, sarà valida e vincolante per la Itacoil se non espressamente accettata per iscritto.

**Condizioni Generali di Vendita (Italia) - rev. 4.02 25/02/2025**

[https://www.itacoilweb.it/files/CGV\\_ITA\\_condizioni\\_vendita.pdf](https://www.itacoilweb.it/files/CGV_ITA_condizioni_vendita.pdf)

